

تۈركىيەدە چەتئەللىكلەرگە قارىتا
يۈرگۈزۈلىۋاتقان چەكلەش كودلىرى
ۋە ئۇلارنى ئەمەلدىن قالدۇرۇش چارىلىرى

2021 نوياىر / ئىستانبۇل



ETHR

DOĞU TÜRKİSTAN İNSAN HAKLARI İZLEME DERNEĞİ

شەرقىي تۈركىستان ئىنسان ھەقلىرى كۆزىتىش جەمئىيىتى

EAST TURKISTAN HUMAN RIGHTS WATCH ASSOCIATION

مرصد تركستان الشرقية لحقوق الإنسان

بۇ دوكلاتنىڭ بارلىق نەشىر ھۇقۇقى ETHR گە مەنسۇپ بولۇپ،
رۇخسەتسىز ھېچقانداق بىر سۇپىدا تارقىتىلىشى، كۆپەيتىلىشى ۋە
چوڭايتىپ ياكى كىچىكلىتىپ بېسىلىشى مەنئىي قىلىنىدۇ. مەنبە
كۆرسىتىپ رەفەرانس ئالسا بولىدۇ.

تۈركىيەدە چەتئەللىكلەرگە قارىتا يۈرگۈزۈلۈۋاتقان چەكلەش كودلىرى
ۋە ئۇلارنى ئەمەلدىن قالدۇرۇش چارىلىرى
2021 نوپابىر



ETHR

DOĞU TÜRKİSTAN İNSAN HAKLARI İZLEME DERNEĞİ

شەرقىي تۈركىستان ئىنسان ھەقلىرى كۆزىتىش جەمئىيىتى

EAST TURKISTAN HUMAN RIGHTS WATCH ASSOCIATION

مرصد تركستان الشرقية لحقوق الإنسان

بانكا ھېساب ئۇچۇرلىرىمىز

ھېساب ئىسمى: Doğu Türkistan İnsan Hakları İzleme Derneği

TL: TR 2600 0100 0965 9520 5015 5001

USD: TR 9600 0100 0965 9520 5015 5002

EURO: TR 6900 0100 0965 9520 5015 5003

☎ 0212 524 69 99

✉ info@ethrw.org

🌐 www.ethrw.org

📺 Doğu Türkistan İnsan Hakları İzleme Derneği

📌 @ethrworg

🐦 @ethrworg

Karagümrük Mah. Sarmaşık Sok. No:30 D:1 Fatih, İstanbul, Türkiye




تۈركىيەدە چەتئەللىكلەرگە قارىتا يۈرگۈزۈلۈۋاتقان چەكلەش كودلىرى ۋە ئۇلارنى ئەمەلدىن قالدۇرۇش چارىلىرى

تۈرك ۋەتەندىشى بولمىغانلارغا قارىتا يۈرگۈزۈلۈۋاتقان چەكلەش كودلىرى ۋە چەكلەش كودلىرىغا يولۇققان كىشىلەرنىڭ نېمىلەرنى قىلىشى كېرەكلىكى ھەققىدىكى ئۇچۇرلارنى رەتلەپ تۈزۈپ چىقتۇق. ۋەتەنداشلىرىمىز ئۈچۈن پايدىلىق بولۇشنى ئارزۇ قىلىمىز.

تۈركىيە تەۋەلىكىدە ياشاۋاتقان چەتئەللىكلەرگە قارىتا چەكلەش كودلىرىنى بېكىتىشتىكى سەۋەبلەر بىر-بىرىدىن پەرقلىق بولۇپ، بۇ كودلار چەتئەللىكلەرنىڭ ئەمەلىي ئەھۋالىغا ئاساسەن كۆچمەنلەر ئىدارىسى تەرىپىدىن بەلگىلىنىدۇ. تۆۋەندە چەتئەللىكلەرگە قويۇلدىغان بۇ كودلار ۋە ئۇلارنىڭ قويۇلۇش سەۋەبلىرى ھەققىدە قىسقىچە چۈشەنچە بېرىلىدۇ.

تۈركىيەدە ياشاۋاتقان ۋە تېخى تۈرك ۋەتەنداشلىقىغا ئۆتۈپ بولالمىغان بىر قىسىم كىشىلەرگە كۆچمەنلەر ئىدارىسى ياكى بىخەتەرلىك تارماقلىرى تەرىپىدىن چەكلەش كودلىرى قويۇلماقتا. بۇخىل چەكلەش كودلىرىغا دۇچار بولغان كىشىلەر ھەرخىل قىيىنچىلىققا يولۇقۇپلا قالماستىن بەزى كودلارغا ساھىب كىشىلەر بىخەتەرلىك كۈچلىرى تەرىپىدىن نازارەت ئاستىغا ياكى قولغا ئېلىنماقتا. بۇ خىل ئەھۋالغا يولۇققان ۋەتەنداشلىرىمىزنىڭ بۇخىل كودلار ھەققىدىكى مەلۇماتىنى چوڭقۇرلاشتۇرۇش، قانۇنىي جەھەتتىن سۈزۈك ۋە ئوچۇق بىر شەكىلدە ئۆزىنىڭ ھوقۇقىنى قوغداشنى سەمىگە سېلىش مەقسىتىدە شەرقىي تۈركىستان ئىنسان ھەقلىرىنى كۆزىتىش جەمئىيىتىمىز تەرىپىدىن تۈركىيەدە

بۇ كود، مەزكۇر كىشىنىڭ ئىقامەت كىنىشكىسىنىڭ بىكار قىلىنغانلىقىنى بىلدۈرىدۇ.  **V-69**

تۈركىيەدە ئىقامەت كىنىشكىسى ئېلىش ئۈچۈن ساختا ھۆججەت - ماتېرىيال ئىشلەتكەن چەتئەللىكلەرگە قويۇلىدۇ. شۇنداقلا بۇ كود قويۇلغان كىشىلەرگە بەش يىلغىچە ئىقامەت كىنىشكىسى بېرىلمەيدۇ.

بۇ كود، مەزكۇر كىشىنىڭ ساختا توي قىلغانلىقىنى بىلدۈرىدۇ.  **V-70**

ئەمەلىيەتتە توي قىلمىغان، ئەمما تۈركىيەدە ئىقامەت كىنىشكىسى ئېلىش ئۈچۈنلا يالغانچىلىق يولى بىلەن رەسمىي توي خېتى ئالغان چەتئەللىكلەرگە قويۇلىدۇ. شۇنداقلا ئۇلارنىڭ بەش يىلغىچە تۈركىيەگە كىرىشى چەكلىنىدۇ.

بۇ كود، مەزكۇر كىشىنىڭ تىزىمغا ئالدۇرغان ئادرېستى يوقلىقىنى بىلدۈرىدۇ.  **V-71**

رەسمىي ئورگانلارغا دوكلات قىلغان ئادرېست تۇرماي باشقا ئادرېست تۇرغان چەتئەللىكلەرگە قويۇلىدۇ.

V-77 بۇ كود، مەزكۇر كىشىنىڭ ساختا ئاخشىكا تۈركى سالاھىيىتىدە ئىقامەتكە ئىلتىماس قىلغانلىقىنى بىلدۈرىدۇ.

ئۆزلىرىنى ئاخشىكا تۈركلىرى سالاھىيىتىدە كۆرسىتىپ ئىقامەتكە ئىلتىماس قىلغان چەتئەللىكلەرنىڭ تەكشۈرۈش نەتىجىسىدە ئاخشىكا تۈركى ئەمەسلىكى بايقالغاندا قويۇلىدۇ. بۇ كود قويۇلغانلار ئاخشىكا تۈركلىرىگە بېرىلىدىغان ئىقامەت كىنىشكىلىرىگە ئىلتىماس قىلالمايدۇ.

V-84 بۇ كود، مەزكۇر كىشىنىڭ چېگرادىن كىرىپ 10 كۈن ئىچىدە ئىقامەت كىنىشكىسىگە ئىلتىماس قىلىشى كېرەكلىكىنى بىلدۈرىدۇ.


ئەگەر بۇ خىل كود قويۇلغان كىشى چېگرادىن كىرىپ 10 كۈن ئىچىدە ئىقامەت كىنىشكىسىگە ئىلتىماس قىلمىسا، چېگرادىن كىرىشى ۋاقىتلىق چەكلىنىدۇ.

G-78 بۇ كود، مەزكۇر كىشىنىڭ يۇقۇملۇق كېسىلى بار بىرى ئىكەنلىكىنى بىلدۈرىدۇ.


بۇ تۈردىكى كود قويۇلغان چەتئەللىكلەرنىڭ تۈركىيەگە كىرىشى مۇددەتلىك چەكلىنىدۇ. ئەگەر خاتا دىئاگنوز قويۇلغانلىقى ۋە ياكى داۋالىنىپ سالاھەتلىكى ئەسلىگە كەلگەنلىكى ئىسپاتلانسا يۇقىرىدىكى چەكلىمە بىكار قىلىنىدۇ.

G-87 بۇ كود، مەزكۇر كىشىنىڭ دۆلەت بىخەتەرلىكىگە خەۋپ ئېلىپ كېلىدىغان كىشى ئىكەنلىكىنى بىلدۈرىدۇ.


چەتئەللىكلەرگە قارىتا تۈزۈلگەن مۇناسىۋەتلىك قانۇن بەلگىلىمىلەرگە ئاساسەن، بۇ تۈردىكى كود قويۇلغان چەتئەللىكلەرنىڭ تۈركىيە دۆلەت چېگراسىدىن چىقىرىۋېتىلىشى بەلگىلەنگەن. ئەمما، بۇ كىشىلەرنىڭ چېگرادىن قوغلاپ چىقىرىلىشى قايتۇرۇلغان دۆلەتدە ھاياتىنىڭ خەۋپ ئاستىدا قېلىشىغا سەۋەبچى بولۇپ قالىدىغانلىقى ۋە بۇ كىشىلەرنىڭ تۈركىيەنىڭ ئومۇمىي بىخەتەرلىكىگە خەۋپ ئېلىپ كەلمەيدىغانلىقى «ئاساسىي قانۇن سوت مەھكىمىسى» تەرىپىدىن ئېنىقلانغان ئەھۋال ئاستىدا، بۇ كود بىكار قىلىنغان ئەھۋاللارمۇ مەۋجۇت.

Ç-113  بۇ كود، مەزكۇر كىشىنىڭ تۈركىيە چېگراسىدىن قانۇنسىز كىرگەنلىكىنى بىلدۈرىدۇ.


بۇ كود قويۇلغان چەتئەللىكلەرنىڭ تۈركىيەگە كىرىشى ئىككى يىل چەكلىنىدۇ ۋە جەزىمانە قويۇلىدۇ. ئەگەر بېكىتىلگەن جەزىمانىغا قارىتا ئېتىراز بىلدۈرمەكچى بولسا سوت مەھكىمىسىگە ئەرز قىلىش يولى ئارقىلىق بىلدۈرسە بولىدۇ. بەلگىلەنگەن جەزىمانىنى تۆلىمىگەن ئەھۋال ئاستىدا بېكىتىلگەن چەكلىمە يەنە بەش يىل ئۇزىرايدۇ، جەمئىي يەتتە يىل چېگرادىن كىرىشى چەكلىنىدۇ.

Ç-114  بۇ كود، مەزكۇر كىشىنىڭ قانۇنىي جەھەتتىن جاۋابكار سالاھىيەتتىكى بىرى ئىكەنلىكىنى بىلدۈرىدۇ.

تۈركىيەدە ياشاۋاتقان مەزگىلدە، جىنايەت سادىر قىلغان كىشىلەر ياكى قانۇنىي جەھەتتىن گۇناھكار بولۇش - بولماسلىقىدىن قەتئىنەزەر، ئۈستىدىن سوتقا ئەرز سۇنۇلغان كىشىلەرنى كۆرسىتىدۇ. ئۇلارنىڭ تۈركىيە كىرىشى بىر يىل چەكلىنىدۇ.

Ç-115  بۇ كود، مەزكۇر كىشىنىڭ تۈرمىدىن قويۇپ بېرىلگەن چەتئەللىك ئىكەنلىكىنى بىلدۈرىدۇ.

تۈركىيەدە جىنايەت ئۆتكۈزگەن ۋە تۈرمىدىن جازا مۇددىتىنى توشقۇزۇپ چىققانلارغا قويۇلىدۇ ۋە ئۇلارنىڭ تۈركىيەگە كىرىشى بىر يىل چەكلىنىدۇ.

Ç-116  بۇ كود، كىشىنىڭ ئاممىۋى ئەخلاق ۋە خەلق ساغلاملىقىغا خەۋپ يەتكۈزىدىغان چەتئەللىك ئىكەنلىكىنى بىلدۈرىدۇ.

قاۋاقخانا، كەچلىك كۇلۇب قاتارلىق جايلىرىدا قولغا ئېلىنغان چەتئەللىك ئاياللار ھەققىدە، قانۇن ئىجرا قىلغۇچىلىرىنىڭ قولغا ئېلىش دوكلاتىدا، ئۇلارنىڭ تۈركىيەگە پاھىشىۋاتقانلىقى قىلىش ئۈچۈن كەلگەنلىكى يېزىلغان بولسا، ئۇلارنىڭ ئىقامەت ۋە خىزمەت كىنىشكىلىرى ئەمەلدىن قالدۇرىلىدۇ. ھەتتا بۇ سەۋەبلىك چېگرادىن قوغلاپ چىقىرىلسا بولىدۇ. بۇ تۈردىكى چەتئەللىكلەرنىڭ تۈركىيەگە كىرىشى بىر يىل چەكلىنىدۇ.

Ç-117 بۇ كود، كىشىنىڭ تۈركىيەدە قانۇنىي رەسمىيەتنى يوق ھالەتتە خىزمەت قىلغانلىقىنى بىلدۈرىدۇ.

دۆلەت تەرىپىدىن چەتئەللىكلەرنىڭ تۈركىيەدە خىزمەت قىلىشى ئۈچۈن ھازىرلىشى كېرەك بولغان ئىشلەش رۇخسەتلىنى ئالماي تۇرۇپ خىزمەت قىلغان چەتئەللىكلەر ئۈچۈن قويۇلىدۇ. تۈركىيەگە كىرىشى بىر يىل چەكلىنىدۇ ۋە جەزمانە قويۇلىدۇ.

Ç-118 بۇ كود، كىشىنىڭ ئىقامەت كىنىشكىسىنىڭ بىكار قىلىنغانلىقىنى بىلدۈرىدۇ.

تۈركىيەدە ئىقامەت كىنىشكىسى ئالغان چەتئەللىكلەرنىڭ ئىقامەت كىنىشكىسىنى ناتوغرا مەقسەتتە ئىشلىتىۋاتقانلىقى بايقالغاندا قويۇلىدۇ ۋە ئۇلارنىڭ تۈركىيەگە كىرىشى بەش يىل چەكلىنىدۇ.

Ç-119 بۇ كود، مەزكۇر كىشىنىڭ تۈركىيەدە ئىشلەش رۇخسەت خېتىنى ئالماي تۇرۇپ ئىشلىگەنلىكى ئۈچۈن بېكىتىلگەن جەزمانىنى تۆلىمىگەنلىكىنى بىلدۈرىدۇ.


تۈركىيەدە ئىشلەش رۇخسەتسىز ئىشلىگەن چەتئەللىكلەر تۈركىيە چېگرىسىدىن چىقىپ كېتىشتىن بۇرۇن بەلگىلەنگەن جەزمانىنى تۆلىمىگەندە قويۇلىدۇ ۋە ئۇلارنىڭ تۈركىيەگە كىرىشى بەش يىل چەكلىنىدۇ.

Ç-120 بۇ كود، مەزكۇر كىشىنىڭ تۈركىيەنىڭ ۋىزا ياكى ئىقامەت تۈزۈملىرىگە خىلاپلىق قىلغانلىقى ئۈچۈن قويۇلغان جەزمانىنى تۆلىمىگەنلىكىنى بىلدۈرىدۇ.


تۈركىيەنىڭ ۋىزا ياكى ئىقامەت تۈزۈملىرىگە خىلاپلىق قىلغان چەتئەللىكلەر تۈركىيەنىڭ چېگرىسىدىن چىقىپ كېتىشتىن بۇرۇن، بەلگىلەنگەن جەزمانىنى تۆلىمىگەندە مەزكۇر كود قويۇلىدۇ ۋە ئۇلارنىڭ تۈركىيەگە كىرىشى بەش يىل چەكلىنىدۇ.

Ç-135 بۇ كود، مەزكۇر كىشىنىڭ «چەتئەللىكلەر ۋە خەلقئارا قوغداش قانۇنى»غا خىلاپلىق قىلغانلىقىنى بىلدۈرىدۇ.


بۇ قانۇنغا خىلاپلىق قىلغان چەتئەللىكلەرگە جەزمانە قويۇلىدۇ، ئەگەر بەلگىلەنگەن جەزمانىنى تۆلىمىسە تۈركىيەگە كىرىشى بەش يىل چەكلىنىدۇ.

بۇ كود، مەزكۇر كىشىلەرنىڭ تۈركىيەدىن ئۆز دۆلىتىگە قايتۇرۇلۇش جەريانىدىكى يول چىقىمىنى تۆلىمىگەنلىكىنى بىلدۈرىدۇ.  **Ç-136**


دۆلەت تەرىپىدىن چېگرادىن قوغلىنىش قارارى ئېلىنغان چەتئەللىكلەر ئۆز دۆلىتىگە قايتىش يول كىراسىنى تۆلىيەلمىگەندە بۇ چىقىملارنى تۈركىيە جۇمھۇرىيىتى تۆلەيدۇ ۋە مەزكۇر كود قويۇلىدۇ. بۇ تۈردىكى كىشىلەر قايتىدىن تۈركىيەگە كىرمەكچى بولغاندا، ئۇلاردىن بۇ چىقىملارنى تۆلەش تەلەپ قىلىنىدۇ.

بۇ كود، مەزكۇر كىشىلەرنىڭ مەلۇم مۇددەت ئىچىدە چېگرادىن ئايرىلىشى تەلەپ قىلىنغان بىرى ئىكەنلىكىنى بىلدۈرىدۇ.  **Ç-137**


كۆچمەنلەر ئىدارىسى تەرىپىدىن مەلۇم مۇددەت ئىچىدە تۈركىيەدىن ئايرىلىشى تەلەپ قىلىنغان چەتئەللىكلەر بەلگىلەنگەن مۇددەت ئىچىدە تۈركىيەدىن ئايرىلمىسا مەزكۇر كود قويۇلىدۇ ۋە تۈركىيەگە كىرىشى بەش يىل چەكلىنىدۇ.

بۇ كود، مەزكۇر كىشىنىڭ تۈركىيەگە كىرىشى مەنئىي قىلىنغان بىرى ئىكەنلىكىنى بىلدۈرىدۇ.  **Ç-138**


تۈركىيەگە كىرىشى مەنئىي قىلىنغان چەتئەللىكلەر تۈركىيە چېگراسىدىن كىرمەكچى بولغاندا مەزكۇر كود قويۇلىدۇ ۋە تۈركىيەگە كىرىشى بەش يىل چەكلىنىدۇ.

بۇ كود، مەزكۇر كىشىنىڭ تۈركىيەگە كىرىش ئۈچۈن ئالدى بىلەن مىنىستىرلىقنىڭ رۇخسەتلىنى ئېلىشى شەرت ئىكەنلىكىنى بىلدۈرىدۇ.  **Ç-141**


تۈركىيەدە ياكى چەتئەلدە تۇرۇپ تۈركىيەگە قارشى ھەرىكەت ئېلىپ بېرىش ئارقىلىق ئەدلىيە ياكى مەمۇرىي قانۇنغا خىلاپلىق قىلغان چەتئەللىكلەرگە تۈركىيە ئىچكى ئىشلار مىنىستىرلىقى تەرىپىدىن قويۇلىدۇ. بۇ تۈردىكى چەتئەللىكلەر چېگرادىن قوغلاپ چىقىرىلغاندا ياكى تۈركىيەگە كىرىشتىن بۇرۇن ئۇ كىشى ھەققىدە توپلانغان ئىستىخبارات ئۇچۇرلىرىغا ئاساسەن، ئۇلارنىڭ پاسپورت نومۇرىغا كۆچمەنلەر ئىدارىسى تەرىپىدىن قويۇلىدۇ.

بۇ كود، مەزكۇر كىشىنىڭ ئەتكەسچىلىك جىنايىتى تۈپەيلىدىن تۇتۇش بۇيرۇقى چىقىرىلغان بىرى ئىكەنلىكىنى بىلدۈرىدۇ.  **K**


ئەتكەسچىلىك جىنايىتى سادىر قىلغان ۋە تۇتۇش بۇيرۇقى چىقىرىلغان چەتئەللىكلەر ئۈچۈن قويۇلىدۇ. بۇ كود قويۇلغان كىشىنىڭ تۈركىيەگە كىرىشى ياكى تۈركىيەدىن چىقىشىنىڭ ئالدىنى ئېلىش مەقسەت قىلىنىدۇ.

بۇ كود، مەزكۇر كىشىنىڭ ئۆز دۆلىتى ياكى خەلقئارا ساقچى تەشكىلاتىغا ئەزا دۆلەت تەرىپىدىن تۇتۇش بۇيرۇقى چىقىرىلغان بىرى ئىكەنلىكىنى بىلدۈرىدۇ.  **N_99**

بۇ كود، چەتئەللىكلەرنىڭ تۈركىيەگە كىرىشىنىڭ چەكلىنىشىگە سەۋەب بولالايدۇ. ئەمما تۈركىيەگە كىرىشىنى چەكلەش ياكى چەكلىمەسلىك قارارى تۈركىيە دۆلىتىنىڭ ئىختىيارلىقىدا بولىدۇ.

بۇ كود، مەزكۇر كىشىنىڭ پاناھلىق تىلەش جەريانىدا بايان قىلغان نۇرۇشلۇق ئادرېستا تۇرمىغانلىقى ئۈچۈن چېگرادىن كىرىشىنىڭ چەكلەنگەنلىكىنى بىلدۈرىدۇ.  **O-100**

چەتئەللىكلەر كۆچمەنلەر ئىدارىسىگە پاناھلىق تىلگۈچى سالاھىيىتىدە ئىلتىماس قىلغان ۋاقىتتا بايان قىلغان نۇرۇشلۇق ئادرېستا يوقلىقى، شىكايەت ياكى قەرەللىك تەكشۈرۈش جەريانىدا ئېنىقلانغاندا قويۇلىدۇ. تۈركىيەدىن قوغلاپ چىقىرىلغان ۋاقىتتا بۇ كود قويۇلىدۇ ۋە چېگرادىن كىرىشى چەكلىنىدۇ.

بۇ كود، مەزكۇر كىشىنىڭ تۈركىيەگە كىرىشتىن بۇرۇن دۆلەتنىڭ ئىجازىتىنى ئېلىشى كېرەكلىكىنى بىلدۈرىدۇ.  **N-82**

كۆپىنچە ئەھۋالدا بۇ تۈردىكى كود قويۇلغان كىشىلەرنىڭ تۈركىيەگە كىرىش ئىجازىتى ئۈچۈن قىلغان ئىلتىماسى رەت قىلىنىدۇ. بۇ كىشىلەر سوتقا ئەرز سۈنۈش يولى ئارقىلىق بۇ كودنى بىكار قىلماي تۇرۇپ تۈركىيەگە كىرەلمەيدۇ.

ئاساسىي قانۇن سوت مەھكىمىسىگە سۈنۈلدىغان ئىلتىماس ھەققىدە

چەكلەش كودىنى بىكار قىلىش ئۈچۈن مەمۇرىي سوت مەھكىمىسىگە نازارەتلىق ئەرزى سۈنۈلگەن، ئەمما سوت مەھكىمىسى تەرىپىدىن ئېتىرازى رەت قىلىنغان چەتئەللىكلەر، تۈركىيەنىڭ «ئاساسىي قانۇن سوت مەھكىمىسى»گە ئىلتىماس قىلسا بولىدۇ. ئەمما، بۇ ئىلتىماس چوقۇم سوتنىڭ نازارەتلىق ئەرزىنى رەت قىلغانلىق قارارى چىقىرىلىپ، 30 كۈن ئىچىدە يوللىنىشى كېرەك.

قەرەللىك ئىمزا قويۇش شەرتى بىلەن قويۇپ بېرىلگەنلەر ھەققىدە

مەمۇرىي تۈتۈپ تۇرۇش ئاخىرلاشقاندىن كېيىن قويۇپ بېرىلگەن چەتئەللىكلەر 6458 - نومۇرلۇق «چەتئەللىكلەر ۋە خەلقئارا قوغداش قانۇنى» نىڭ A/57 ماددىسىدىكى بەلگىلىمىلەرگە ئاساسەن، ئۆزىنىڭ بەلگىلەنگەن رايۇندىن ئايرىلمىغانلىقىنى ئىسپاتلاش ئۈچۈن قەرەللىك ھالدا بېكىتىلگەن ئورگانغا بېرىپ يوقلىمىغا ئىمزا قويىدۇ. قويۇپ بېرىلگەنلىك ئۇقتۇرىشىدا بەلگىلەنگەن ئورۇنغا بەلگىلەنگەن مۇددەتتە بېرىپ ئۆزىنى مەلۇم قىلىپ تۇرۇشى شەرت. ئۇقتۇرۇشتا بايان قىلىنغان يوقلىما مۇددەتتى توشقان ياكى چېگرادىن قوغلاپ چىقىرىش قارارى ئەمەلدىن قالدۇرۇلغان ئەھۋال ئاستىدا، مۇناسىۋەتلىك كۆچمەنلەر ئىدارىسىدىن ئىمزا قويۇش مەجبۇرىيىتىنى بىكار قىلىشنى تەلەپ قىلسا بولىدۇ.

چەكلەش كودى قويۇلغانلار ئۇزۇن مۇددەتلىك ئىقامەت ياكى ۋەتەنداشلىق سالاھىيىتىگە ئېرىشەلمەيدۇ؟

ئۇزۇن مۇددەتلىك ئىقامەت ياكى ۋەتەنداشلىق ئېلىش شەرتلىرى ئىچىدە، چەكلەش كودى قويۇلمىغان بولمىشى كېرەكلىكى ھەققىدە ئېنىق بىر بەلگىلىمە يوق. چەكلەش كودى قويۇلغان چەتئەللىكلەرنىڭ ۋەتەنداشلىق ئىلتىماسى «ئاممىۋى تەرتىپ ۋە جامائەت بىخەتەرلىكى» نى چىقىش نۇقتىسى قىلغان ئاساستا، مۇناسىۋەتلىك مەمۇرلار تەرىپىدىن قوبۇل قىلىنىدۇ ياكى رەت قىلىنىدۇ.

چەتئەللىكلەرگە قويۇلغان چەكلەش كودلىرى قانداق بىكار قىلىنىدۇ؟

چەتئەللىكلەرگە قويۇلدىغان چەكلەش كودلىرىنىڭ قويۇلۇش سەۋەبلىرى ھەر خىل بولۇپ، بۇ كودلارغا ئاساسەن ئۇلارنىڭ تۈركىيەگە قايتا كىرىش ۋاقتىمۇ ئوخشاش بولمايدۇ. چەكلەش كودى ئەنقەرەدىكى كۆچمەنلەر ئىدارىسى تەرىپىدىن تەسسى قىلىنغان. بۇ كودنى ئۆچۈرۈۋېتىش ئۈچۈن، ئەنقەرە مەمۇرىي سوت مەھكىمىسىگە كۆچمەنلەر ئىدارىسىنى جاۋابكار قىلىپ كۆرسىتىش ئارقىلىق ئەرز سۈنۈش كېرەك. بەزى ئەھۋاللاردا مەمۇرىي ئىلتىماس ياكى قانۇنلۇق تەكلىپ سۈنۈش ئارقىلىقمۇ ئۆچۈرگىلى بولىدۇ.

چەكلەش كودىنى ئەمەلدىن قالدۇرۇش سوتى ھەققىدە

مەمۇرىي جەرىمانە قويۇش، چېگرادىن قوغلاپ چىقىرىش ۋە چېگرادىن كىرىشنى چەكلەش قاتارلىق جازالارنىڭ ئەمەلدىن قالدۇرىلىشى بىلەن بىللە، چەكلەش كودىنىڭ پۈتۈنلەي ئەمەلدىن قالدۇرىلىشى ئۈچۈنمۇ ئەرز قىلغىلى بولىدۇ. شۇڭا ئەرز قىلغان ۋاقىتتا پەقەت چەكلەش كودىنىلا ئەمەس، چەكلەش كودىغا بىنائەن بېكىتىلگەن مەمۇرىي جەرىمانە، چېگرادىن قوغلاپ چىقىرىش ياكى چېگرادىن كىرىشنى چەكلەش قاتارلىق جازالارنى بىكار قىلىشنى تەلەپ قىلىش كېرەك.

ئەرز قىلغاندا، مەمۇرىي ئورگان بۇ چەكلەش كودىنىڭ قويۇلۇش سەۋەبىنى ۋە بۇنىڭ قانۇنغا ئۇيغۇن ئىكەنلىكىنى ئىسپاتلىشى، يەنى چەتئەللىكلەرنىڭ رۇخسەتسىز چېگرادىن كىرگەنلىكى ۋە ئولتۇراقلاشقانلىقى، ئىشلەش رۇخسەتسىز ئىشلىگەنلىكى، ئاممىۋى ئەخلاققا قارشى ھەرىكەت قىلغانلىقى ۋە جامائەت ساغلاملىقىغا خەۋپ يەتكۈزگەنلىكى ئۈچۈن، قانۇنىي جازا قوللىنىلغانلىقى ۋە ئومۇمىي بىخەتەرلىك جەھەتتە خەتەرلىك ئىكەنلىكىنى كونكرېت ۋە قانۇنىي شەكىلدە ئوتتۇرىغا قويۇشى كېرەك. بۇنىڭغا قارىتا، داۋاگەر بۇ چەكلەش كودلىرىنى قويۇشقا كۆرسىتىلگەن سەۋەبلەرگە ۋە ئەيىبلەشلەرگە قارىتا يوللۇق ئېتىراز بىلدۈرۈشى كېرەك.

چەكلەش كودى تۈپەيلى ياۋروپا ئىنسان ھەقلىرى مەھكىمىسىگە ئەر ز سۇنغىلى بولامدۇ؟

تۈركىيە، ياۋرۇپا ئىنسان ھەقلىرى مەھكىمىسىگە ئەزا بىر دۆلەت. شۇڭا تۈركىيە جۇمھۇرىيىتى دۆلىتىگە تەۋە مەمۇرىي ئورگانلار تەرىپىدىن ئىجرا قىلىنغان بارلىق ئىشلار ئۈچۈن، ياۋروپا ئىنسان ھەقلىرى مەھكىمىسىگە ئەر ز سۇنغىلى بولىدۇ. ئەمما، ئەر ز سۇنغۇچى ئالدى بىلەن «ئاساسىي قانۇن سوت مەھكىمىسى» نى ئۆز ئىچىگە ئالغان تۈركىيەدىكى بارلىق قانۇن ۋە ئەدلىيە تارماقلىرىدىن بۇ ھەقتە رەت قىلىش قارارى تاپشۇرۇلغان بولۇشى ۋە قانۇنىي جەھەتتىن باشقا چارىسى قالمىغان بولۇشى كېرەك. رەت قىلىش قارارى ئېلىنىپ ئالتە ئاي ئىچىدە، ھەر قانداق بىر كىشى ياۋروپا ئىنسان ھەقلىرى كېلىشىمنامىسىدە بەلگىلەنگەن ھەق- ھوقۇقلىرىنىڭ دەخلى - تەرۇزغا ئۇچرىغانلىقىنى تۇتقا قىلىپ، تۈركىيەدىكى مۇناسىۋەتلىك مەمۇرىي ئورگانلارنى ياۋروپا ئىنسان ھەقلىرى مەھكىمىسىگە ئەر ز قىلسا بولىدۇ. 2022 - يىلى 2 - ئاينىڭ 1 - كۈنىدىن باشلاپ ئەر ز قىلىش مۇددىتى ئالتە ئايدىن تۆت ئايغا چۈشۈرۈلدى ۋە ئەر ز ئىنتېرنېت ئارقىلىق قىلىندۇ. ئەر ز قىلىش جەريانىدا بىر ئادۋوكاتنىڭ ياردىمى مۇھىم رول ئوينايدۇ.

چەكلەش كودى ۋە باشقا سەۋەبلەر تۈپەيلىدىن قولغا ئېلىنغان كىشىلەر نېمە قىلىشى كېرەك؟ تۇغقانلىرى نېمە قىلىشى كېرەك؟

ھەر قانداق سەۋەب بىلەن قانۇن ئىجراچىلىرى تەرىپىدىن قولغا ئېلىنغان ياكى تۇتۇپ تۇرۇلغان چەتئەللىك، تېزىدىن ئەھۋالنى ئادۋوكاتقا مەلۇم قىلىشى كېرەك. چۈنكى ئۇنىڭغا قارىتا ھەر خىل مەمۇرىي دەۋالار ئېچىلىشى مۇمكىن. ۋاقتىدا ئادۋوكاتقا بىلدۈرۈلۈشىگەندە، قانۇنلۇق مۆھلەتنىڭ توشۇپ كېتىشى سەۋەبلىك مەزكۇر كىشىلەر كۆپلىگەن ھەقلىرىدىن مەھرۇم قىلىشى مۇمكىن. ھەر قانداق بىر كىشىنىڭ تۇتۇلغان ھامان ئادۋوكات تەلەپ قىلىش ھوقۇقى بولىدۇ.

قولغا ئېلىنغان كىشى قانۇنىي جەھەتتىن قانچىلىك مۇددەت تۇتۇپ تۇرۇلىدۇ؟

قانۇن ئىجراچىلىرى تەرىپىدىن چېگرادىن قوغلاپ چىقىرىش مەقسىتىدە قولغا ئېلىنغان چەتئەللىكلەر ھەققىدە دەرھال ۋالىيلىققا دوكلات قىلىندۇ. ۋالىيلىق باھالاش ۋە تەكشۈرۈش ئارقىلىق بۇ توغرىسىدىكى ئاخىرقى قارارنى بېرىدۇ. ۋالىيلىقنىڭ باھالاش ۋە قارار چىقىرىش مۆھلىتى 48 سائەتتىن ئېشىپ كەتسە بولمايدۇ. ئەمما، نورمالدا بۇ مۆھلەتكە رىئايە قىلىنمايدۇ.

تۈركىيەدىكى چەتئەللىكلەرگە مۇناسىۋەتلىك بەزى قانۇنىي تەرتىپلەر

قانۇنىي جەھەتتىن ئېتىراپ قىلىنىدىغان تۇغقانلىرىغا دەرىھال ئۇقتۇرۇش قىلىنىدۇ. تۇتۇلغان چەتئەللىكلەرنى تەكشۈرۈپ ئېنىقلاش ئۈچۈن تۆت كۈن تۇتۇپ نۇرۇشقا بولىدۇ. ئەگەر تۇتۇلغاندىن كىيىن، «تۈرك جىنايىتى ئىشلار قانۇنى» غا ئاساسەن مەزكۇر شەخس ئۈستىدىن دېلو ئېچىلغان ئەھۋال ئاستىدا، رەسمىي قولغا ئېلىنىدۇ.

تۈركىيەدە قولغا ئېلىنغان ياكى قايتۇرۇۋېتىش مەركىزىگە ئەۋەتىلگەن چەتئەللىكلەرنىڭ يېقىنلىرى بىلەن كۆرۈشۈش ھوقۇقى بار. بۇ ھوقۇق ئادۋوكات تەرىپىدىن بەلگىلەنمەيدۇ. ئۇلارنىڭ ئادۋوكاتلىرى ھەرقانداق ۋاقىتتا مەزكۇر كىشىلەر بىلەن كۆرۈشەلەيدۇ، ئەمما يېقىنلىرى پەقەت مۇناسىۋەتلىك ئورۇن تەرىپىدىن بەلگىلەنگەن ۋاقىتتا كۆرۈشەلەيدۇ.

قولغا ئېلىنغان چەتئەللىكلەر ئۈچۈن بىرلا ۋاقىتتا مەمۇرىي نازارەت ۋە چىگرادىن قوغلاپ چىقىرىش قارارلىرى چىقىرىلىدىغان ئەھۋاللارمۇ مەۋجۇت.

شەخسلەر ئۈستىدىكى قايتۇرۇۋېتىش مەركىزىگە ئەۋەتىش قارارى ئىچكى ئىشلار مىنىستىرلىقىنىڭ قارمىقىدىكى كۆچمەنلەر باش ئىدارىسى (GÖÇ İDARESİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜ) تەرىپىدىن چىقىرىلىدۇ.

كىملىك قايتۇرۇۋېتىش مەركىزىگە ئەۋەتىلىدۇ؟ كىملىك قويۇپ بېرىلىدۇ؟ بۇ نېمىگە ئاساسەن بېكىتىلىدۇ؟

چىگرادىن قوغلاپ چىقىرىش قارارى ئېلىنغانلار ئارىسىدىكى:

- (1) قېچىپ كېتىش ياكى غايىب بولۇش خەۋىپى بولغان،
- (2) تۈركىيەگە كىرىش - چىقىش قائىدىسىگە خىلاپلىق قىلغان،
- (3) ساختا ياكى ئاساسسىز ھۆججەتلەرنى ئىشلەتكەن،
- (4) قوبۇل قىلىنارلىق باھانە - سەۋەبى يوق تۇرۇپ

ئەگەر چەتئەللىكلەر تۈركىيەدە ياشاۋاتقان مەزگىلدە، «تۈركىيە جىنايىتى ئىشلار قانۇنى» دىكى بەلگىلىمىلەرگە خىلاپلىق قىلسا، تۈرك ۋەتەنداشلىرى بىلەن ئوخشاش شەكىلدە جازالىنىدۇ.

تۈركىيەدە بىر كىشى قولغا ئېلىنغاندا، ئەدلىيە مىنىستىرلىقى تەرىپىدىن ئېلان قىلىنغان تۇتۇش، قولغا ئېلىش ۋە سوراق قىلىش نىزامنامىسىنىڭ 8 - ماددىسىغا ئاساسەن يېقىنلىرىغا ئۇقتۇرۇش قىلىنىدۇ. ئۇقتۇرۇش ئۈسۈلى تۆۋەندىكىچە:

(1) قولغا ئېلىنغان ۋاقىتتا ئەگەر يېنىدا بىر كىشى بولسا شۇ كىشىگە ئۇقتۇرىلىدۇ ۋە ھاۋالە قىلىنىدۇ.

(2) دۆلەت سېستىمىسىغا تىزىمغا ئالدۇرغان تۇرۇشلۇق شەھەردە جىنايەت سادىر قىلغان ياكى باشقا شەھەردە جىنايەت ئۆتكۈزۈپ، تىزىمغا ئالدۇرغان تۇرۇشلۇق شەھەردە تۇتۇلغان بولسا، ئۆزى تەمىنلىگەن تېلېفون نومۇرى ئارقىلىق ئۆزى يېقىنلىرىغا ئۇقتۇرىدۇ ياكى قانۇن ئىجراچىلىرى يېقىنلىرىنىڭ تېلېفون نومۇرىنى تاپالغان ئەھۋال ئاستىدا تېلېفون ئارقىلىق ئۇقتۇرىدۇ.

(3) تۇتۇلغان كىشى يېقىنلىرىنىڭ تېلېفون نومۇرىنى دەپ بېرەلمىگەن ئەھۋال ئاستىدا، مۇناسىۋەتلىك قانۇن ئىجراچىلىرى ئارقىلىق ئۇقتۇرىلىدۇ.

(4) ئەگەر جىنايەت سادىر قىلغۇچى دۆلەت سېستىمىسىغا تىزىملىنغان تۇرۇشلۇق شەھەر سىرتىدا جىنايەت سادىر قىلىپ تۇتۇلغان بولسا، تەپتىش مەھكىمىسىنىڭ بۇيرۇقىغا بىنائەن تۇرۇشلۇق ئادرېستىكى يېقىنلىرىغا ياكى ئۇ كىشى كۆرسەتكەن كىشىگە مەزكۇر كىشىنىڭ تۇتۇلغانلىقى ياكى تۇتۇپ تۇرۇش مۇددىتىنىڭ ئۆزىدايدىغانلىقى ھەققىدە تېلېفون ئارقىلىق ئۇقتۇرۇش قىلىنىدۇ.

(5) ئەگەر تۇتۇلغان ياكى قولغا ئېلىنغان كىشى چەتئەللىك بولسا، مەزكۇر كىشىنىڭ ئېتىرازى بولمىغان ئەھۋال ئاستىدا، مەزكۇر كىشى تەۋە دۆلەتنىڭ تۈركىيەدە تۇرۇشلۇق ئەلچىخانا ياكى كونسۇلخانىسىغا يازمىچە ئۇقتۇرۇش قىلىنىدۇ. قوغداش مەقسىتىدە

قايتۇرۇۋېتىش مەركىزىدە تۇتۇپ تۇرىلىۋاتقان كىشىلەر يېقىنلىرى بىلەن كۆرىشەلمەمدۇ؟

ئوخشاش بولمىغان شەرتلەر ئاستىدا، قايتۇرۇۋېتىش مەركىزىدە تۇتۇپ تۇرىلىۋاتقان بارلىق چەتئەللىكلەرنىڭ يېقىنلىرى بىلەن كۆرۈشۈش ۋە ئادۋوكات تۇتۇش ھوقۇقى بار.

ئادۋوكات تۇتۇش ھەققىدە

مەمۇرىي تۇتۇپ تۇرۇش ياكى چېگرادىن قوغلاپ چىقىرىش قارارى بېرىلگەن چەتئەللىكلەر تۇرۇشلۇق ئورنىدىكى ئادۋوكاتلار جەمئىيىتىدىن ئادۋوكات تەمىنلەشنى تەلەپ قىلسا بولىدۇ. سوتقا سۇنۇلىدىغان ئىلتىماسلارنىڭ ئادۋوكات ئارقىلىق ئېلىپ بېرىلىشى ناھايىتى مۇھىم. ئادۋوكاتلىق ھەققىنى بېكىتىش ئادۋوكاتلارنىڭ ئىختىيارلىقىدا بولغانلىقى ئۈچۈن ئادۋوكاتلىق خىراجىتى پەرقلىق بولىدۇ.

بەلگىلەنگەن ۋاقىت ئىچىدە تۈركىيەدىن ئايرىلمىغان،

5) ئاممىۋى تەرتىپ، دۆلەت بىخەتەرلىكى ياكى خەلق ساغلاملىقىغا تەھدىت ئېلىپ كەلگەنلەر ھەققىدە ۋالىيلىق 6458 - نومۇرلۇق «چەتئەللىكلەر ۋە خەلقئارا قوغداش قانۇنى» نىڭ B/57 ماددىسىدىكى بەلگىلىمىگە ئاساسەن مەمۇرىي تۇتۇپ تۇرۇش قارارى چىقىرىدۇ. بۇ قارارغا بىنائەن قانۇن ئىجرا قىلغۇچى ئورۇن تەرىپىدىن قولغا ئېلىنغان چەتئەللىكلەر 48 سائەت ئىچىدە قايتۇرۇۋېتىش مەركىزىگە ئېلىپ بېرىلىدۇ.

يۇقىرىدا تىلغا ئېلىنغانلاردىن سىرت چېگرادىن قوغلاپ چىقىرىش قارارى چىقىرىلغان چەتئەللىكلەر ھەققىدە مەمۇرىي تۇتۇپ تۇرۇش قارارى بولمايدۇ. ئەمما، چېگرادىن قوغلاپ چىقىرىش قارارى چىقىرىلغان چەتئەللىكلەرنىڭ ھەممىسى دېگۈدەك «ئاممىۋى تەرتىپ ۋە بىخەتەرلىككە تەھدىت ئېلىپ كېلىدۇ» دېگەن سەۋەب بىلەن تۇتۇپ تۇرىلىۋاتقان ئەھۋاللار مەۋجۇت.

ئاخىرقى سۆز

يۇقىرىدىكى چەكلەش كودلىرىغا يولۇققان ۋە قانۇنىي جەھەتتىكى باشقا ياردەملەرگە ئېھتىياجى بولغان ۋە تەنداشلىرىمىزنىڭ بىز بىلەن ئالاقىلىشىشىنى ئارزۇ قىلىمىز، ئۇنىڭدىن باشقا بۇندىن كېيىنكى خىزمەتلىرىمىزنىڭ تېخىمۇ ئۈنۈملۈك ئېلىپ بېرىلىشى ئۈچۈن ۋە تەنداشلىرىمىزنىڭ خالىس دۇئالىرىغا، ماددى ۋە مەنىۋى ياردەملىرىگە ئېھتىياجىمىز باردۇر. ئالدى مۇقاۋىنىڭ ئىچىدە يېزىلغان جەمئىيىتىمىزنىڭ رەسمىي بانكا ھېساباتلىرى ئارقىلىق بىزگە ياردەم قىلىشىڭلارنى قارشى ئالىمىز.

شەرقىي تۈركىستان ئىنسان ھەقلىرى كۆزىتىش جەمئىيىتى ETHR_ 2019-يىلى ئىستانبۇلدا قۇرۇلغان ئىقتىسادى پايدىنى كۆزلىمەيدىغان ئاممىۋى تەشكىلاتتۇر.

شەرقىي تۈركىستانلىقلار تەرىپىدىن قۇرۇلغان (ETHR) خىتاي تەرىپىدىن ئىشغال قىلىنغان، قانۇن ۋە ئىنسان ھەقلىرىنىڭ يوق ئورنىدىكى شەرقىي تۈركىستاندا دەپسەندە قىلىنىۋاتقان ھەقلەر، يۈرگۈزۈلۈۋاتقان باستۇرۇش سىياسىتى ۋە قوللىنىلغان ئىرقىي قىرغىنچىلىق سىستېمىسىنى تەكشۈرۈش ۋە كۆزىتىش، دىئاسپورادىكى شەرقىي تۈركىستانلىقلارغا قارىتىلغان ئىنسان ھەقلىرىگە خىلاپ قىلمىشلارنى ئاشكارىلاشنى مەقسەت قىلىدۇ.

ئىشەنچلىك مەنبەلەر ۋە گۇۋاھلىقلارغا ئاساسەن ئىنسان ھەقلىرى تەتقىقات ئۇسۇللىرىنى قوللىنىش ئارقىلىق دەپسەندە قىلىنغان ھەقلەرنى دوكلات ھالىتىگە كەلتۈرۈش ۋە دۇنيا جامائىتىنى بۇ ھەقتە مەلۇمات بىلەن تەمىنلەشنى مەقسەت قىلماقتا. بۇ دوكلاتلارنى تەييارلاش جەريانىدا، ئىشەنچلىك مەلۇماتلارنى ئىشلىتىشكە، مۇبالىغە ۋە ساغلام بولمىغان ئۇچۇرلاردىن ساقلىنىشقا زور ئەھمىيەت بېرىلمەكتە.



ETHR

DOĞU TÜRKİSTAN İNSAN HAKLARI İZLEME DERNEĞİ
شەرقىي تۈركىستان ئىنسان ھەقلىرى كۆزىتىش جەمئىيىتى
EAST TURKISTAN HUMAN RIGHTS WATCH ASSOCIATION
مرصد تركستان الشرقية لحقوق الإنسان

Karagümrük Mah. Sarmaşık Sok. No:30 D:1 Fatih, İstanbul, Türkiye

www.ethrw.org | info@ethrw.org



Doğu Türkistan İnsan Hakları İzleme Derneği
Karagümrük Mahallesi Sarmaşık Sokak No:30/01 Fatih İstanbul
İletişim: 0212 524 69 99
mail: info@ethrw.org www.ethrw.org